

Ergänzend wird um Beachtung der **Allgemeinen Hinweise** und des **Leitfadens** zum Verfahren auf Anerkennung einer ausländischen Entscheidung in Ehesachen gem. § 107 FamFG gebeten.

## **Gambia** (Republik Gambia)

Stand: Dezember 2009

### **a) Urkundliche Nachweise zu Eheschließung und Scheidung**

1. **Heiratsurkunde** oder **Ehevertrag**
2. **Nachweis der Auflösung der Ehe** in Abhängigkeit vom Recht der Eheschließung:

Bei nach moslemischem Recht geschlossener Ehe:

**Auszug aus dem Scheidungsregister** und falls der Verstoßungsakt aus der Registrierung der Scheidung nicht ersichtlich: **Beschluss des Sharia-Gerichts** über die Bestätigung der Verstoßung. Zusätzlich ggf. **Nachweis über die Unwiderruflichkeit** des Sharia Gerichtsbeschlusses bzw. der Nachweis, dass eine widerrufliche Verstoßung in der Wartezeit nicht zurückgenommen wurde.

Bei zivilrechtlich geschlossener Ehe:

**Scheidungsurteil /-beschluss** mit Rechtskraftvermerk bzw. Rechtskraftnachweis

### **b) Legalisation / Apostille**

Urkunden aus Gambia bedürfen einer inhaltlichen Prüfung (Vor-Ort-Ermittlung) durch die zuständige deutsche Auslandsvertretung.  
Siehe hierzu auch Siehe Nr. 6 des Leitfadens.

Hinweis:

Zur Überprüfung der Urkunden benötigt die deutsche Konsularvertretung teilweise zusätzliche Dokumente oder Angaben (z.B. Wegstreckenbeschreibungen, Fotos), die sich i.d.R. aus dem betreffenden Merkblatt der Konsularvertretung (Serviceseite Auswärtiges Amt: [https://www.auswaertiges-amt.de/de/urkunden/2007718#content\\_2](https://www.auswaertiges-amt.de/de/urkunden/2007718#content_2) Abschnitt: „Internationaler Urkundenverkehr“) ergeben oder in Ausnahmefällen, bei der Konsularvertretung direkt, zu erfragen sind.

**Wichtiger Hinweis:**

Eine verbindliche Prüfung kann erst nach Vorlage eines ordnungsgemäßen Antrags auf Anerkennung einer ausländischen Entscheidung in Ehesachen gem. § 107 FamFG mit allen urkundlichen Nachweisen im Original sowie einer Übersetzung durch einen in Deutschland zugelassenen Übersetzer erfolgen. Ein Rechtsanspruch auf positive Bescheidung des Antrages allein bei Vorlage der o.g. Dokumente besteht daher nicht.